



Distr.
LIMITED

FCCC/CP/1998/L.17
12 November 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية
بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف
الدورة الرابعة
بوينس آيرس، ١٣-٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

التضامن مع أمريكا الوسطى

مشروع قرار مقدم من الرئيس

إن "مؤتمر الأطراف،

وقد علم ببالغ الحزن بما خلفه الإعصار "ميتش" من خسائر هائلة في الأرواح البشرية ومن خراب في كل من هندوراس ونيكاراغوا وغواتيمالا والسلفادور وبليز وكوستاريكا وبنما،

وإذ يدرك مدى تأثير بلدان أمريكا الوسطى وسرعة تأثيرها بالظواهر المناخية،

وإذ يقلقه أن الإحتيار العالمي يمكن أن يسهم في تردّي الأحوال الجوية، وإذ يخلص إلى أن مزيد التحقيق العلمي في آثار تغيير المناخ وعلاقته بتقلبات الطقس القصوى أمر حيوي،

وإذ يسلم كذلك بأن الأحداث المذكورة التي يؤسف لها تضفي على مداولاتنا في هذا المؤتمر طابعا خاصا من الإلحاح وترجمتنا على البحث عن فرص جديدة لاتخاذ إجراءات تعاونية مشتركة،

ـ ١ـ يعرب لشعوب أمريكا الوسطى وحكوماتها عن تضامنه الراسخ معها في الظروف المأساوية التي تواجهها والتي تبرهن على ضرورة اتخاذ إجراء لاتقاء آثار تغيير المناخ والتحفيف من حدّتها، وبشكل خاص في أشد البلدان تأثرا؛

-٢- يدعو المجتمع الدولي، بما في ذلك المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، إلى تقديم مساعدات عاجلة:

-٣- يحث جميع الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والمجتمع بشكل عام، علىمواصلة الجهود من أجل إيجاد حلول دائمة للعوامل التي تتسبّب أو يمكن أن تتسبّب في الظواهر ذات الصلة بالمناخ، واتخاذ التدابير للتوصّل إلى تحقيق بدء نفاذ بروتوكول كيوتو في وقت مبكر:

-٤- يدعو إلى دعم مبادرات أمريكا الوسطى الصادرة عن مؤتمر القمة الرئاسي الذي انعقد في سان سلفادور، بالسلفادور، في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، والذي دعا إلى وضع خطة مستدامة لإعادة تعمير بلدان أمريكا الوسطى، وإلى زيادة تقدير المساعدة التقنية والمالية لأمريكا الوسطى.
